

578519-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Dienstleistungen im Bereich Druck und Lieferung – Tlač, obáľkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty

OJ S 161/2026 21/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-Mail: Lkadriakova@process-management.sk

Rechtsform des Erwerbers: Organisation mit besonderen oder ausschließlichen Rechten

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Tlač, obáľkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty

Beschreibung: Predmetom zákazky je: (i) tlač, obáľkovanie a podanie hromadných zásielok, ktoré pozostáva z prevzatia vstupných dát vo forme elektronických dokumentov, tlače dokumentov zo vstupných dát, vkladania vytlačených dokumentov do obáľok - obáľkovania a z distribúcie a doručenia vytlačených dokumentov zákazníkom obstarávateľa prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách; a (ii) zber a podanie dennej pošty spracovanej obstarávateľom, ktoré pozostáva z denného preberania dennej pošty spracovanej obstarávateľom z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava a z distribúcie a doručenia zásielok dennej pošty adresátom prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách. Súčasťou predmetu zákazky je taktiež komplexné zabezpečenie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním predmetu zákazky, všetko za podmienok bližšie špecifikovaných v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov (ďalej aj ako „predmet zákazky“). Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch (ďalej aj ako "SP").

Kennung des Verfahrens: ccbe82d0-46a4-4793-96a7-a8660ad6ba66

Interne Kennung: 563822

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79823000 Dienstleistungen im Bereich Druck und Lieferung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79800000 Druckereidienste und verbundene Dienstleistungen des Druckgewerbes, 79824000 Druckerei- und Verteilerdienste, 79920000 Dienstleistungen des Abfüll- und Verpackungsgewerbes und zugehörige Leistungen, 64100000 Post- und Kurierdienste, 64120000 Kurierdienste, 64121100 Postzustellung

2.1.2. Erfüllungsort

Beliebiger Ort

Zusätzliche Informationen: Vstupné dáta pre tlač hromadných zásielok budú úspešnému uchádzačovi sprístupňované v zabezpečenej šifrovanej forme v jednotlivých prenosových dávkach prostredníctvom šifrovanej komunikácie SFTP v oboch smeroch. Tlač dokumentov zo vstupných dát, vkladanie vytlačených dokumentov do obálok - obáľkovanie a podanie zásielok na distribúciu bude prebiehať v priestoroch úspešného uchádzača, resp. v priestoroch registrovaného poštového podniku. Zber dennej pošty spracovanej obstarávateľom bude úspešný uchádzač zabezpečovať z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava. Listové zásielky požaduje obstarávateľ doručovať prednostne s krajinou určenia Slovenská republika, výnimočne s krajinou určenia Česká republika a ostatné krajiny v Európe.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 825 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. V súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľ (prostredníctvom zriadenej komisie) vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, a to u uchádzača, ktorý sa po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk umiestnil na prvom mieste v poradí. 2. V súlade s ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní sa bude komunikácia a výmena informácií vo verejnej súťaži uskutočňovať v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov, spôsobom určeným funkcionalitou elektronického prostriedku JOSEPHINE 2.3 (ďalej ako „JOSEPHINE“) (<https://josephine.proebiz.com/>), ktorý spĺňa všetky požiadavky stanovené v ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t. j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Podrobnejšie informácie o komunikácii a výmene informácií v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov sú uvedené v súťažných podkladoch. 3. Všetky dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien uverejní obstarávateľ v prostredí systému JOSEPHINE a poskytne k týmto dokumentom bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov. Obstarávateľ zároveň v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie uverejní internetovú adresu - odkaz na prostredie systému JOSEPHINE, na ktorej sú dostupné dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien. 4. Obstarávateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch doplniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, pričom takéto doplnenie preukázateľne oznámi (prostredníctvom príslušnej funkcionality systému JOSEPHINE) súčasne všetkým známym záujemcom najneskôr šesť (6) kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. 5. Všetky náklady a výdavky, ktoré vznikajú záujemcovi alebo uchádzačovi v súvislosti s jeho účasťou v tejto verejnej súťaži, znáša záujemca alebo uchádzač v celom rozsahu, bez akýchkoľvek nárokov peňažnej a/alebo nepeňažnej povahy voči obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejnej súťaže. 6. Ďalšie podmienky obstarávateľa sú uvedené v súťažných podkladoch.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Tlač, obáľkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty
Beschreibung: Predmetom zákazky je: (i) tlač, obáľkovanie a podanie hromadných zásielok, ktoré pozostáva z prevzatia vstupných dát vo forme elektronických dokumentov, tlače dokumentov zo vstupných dát, vkladania vytlačených dokumentov do obálok - obáľkovania a z distribúcie a doručenia vytlačených dokumentov zákazníkom obstarávateľa prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách; a (ii) zber a podanie dennej pošty spracovanej obstarávateľom, ktoré pozostáva z denného preberania dennej pošty spracovanej obstarávateľom z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava a z distribúcie a doručenia zásielok dennej pošty adresátom prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách. Súčasťou predmetu zákazky je taktiež komplexné zabezpečenie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním predmetu zákazky, všetko za podmienok bližšie špecifikovaných v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov (ďalej aj ako „predmet zákazky“). Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch (ďalej aj ako "SP").
Interne Kennung: 563822

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79823000 Dienstleistungen im Bereich Druck und Lieferung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79800000 Druckereidienste und verbundene Dienstleistungen des Druckgewerbes, 79824000 Druckerei- und Verteilerdienste, 79920000 Dienstleistungen des Abfüll- und Verpackungsgewerbes und zugehörige Leistungen, 64100000 Post- und Kurierdienste, 64120000 Kurierdienste, 64121100 Postzustellung

5.1.2. Erfüllungsort

Beliebiger Ort

Zusätzliche Informationen: Miesto poskytovania predmetu zákazky: vstupné dáta pre tlač hromadných zásielok budú úspešnému uchádzačovi sprístupňované v zabezpečenej šifrovanej forme v jednotlivých prenosových dávkach prostredníctvom šifrovanej komunikácie SFTP v oboch smeroch. Tlač dokumentov zo vstupných dát, vkladanie vytlačených dokumentov do obálok - obáľkovanie a podanie zásielok na distribúciu bude prebiehať v priestoroch úspešného uchádzača. Zber dennej pošty spracovanej obstarávateľom bude úspešný uchádzač zabezpečovať z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava. Listové zásielky požaduje obstarávateľ doručovať prednostne s krajinou určenia Slovenská republika, výnimočne s krajinou určenia Česká republika a ostatné krajiny v Európe.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 825 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Dĺžka trvania – iné (BT-538-Lot): počas dvanásť (12) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody, alebo do vyčerpania maximálneho finančného limitu rámcovej dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Rámcová dohoda nadobudne účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Poskytovanie predmetu zákazky v časti tlače, obáľkovania a podania hromadných zásielok bude pozostávať z testovacej prevádzky a produktívnej prevádzky. Testovacia prevádzka bude v trvaní maximálne dva (2) mesiace odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody. Bližšie informácie k testovacej prevádzke sú uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov. Čiastkové termíny poskytovania predmetu zákazky sú uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov. Obstarávateľ pred vyhlásením tohto verejného obstarávania realizoval prípravné trhové konzultácie na plánovaný predmet zákazky. Všetky informácie o priebehu prípravných trhových konzultácií sú uvedené na nasledovnom odkaze: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/72004/summary>. Úspešný uchádzač je oprávnený okrem poskytovateľa univerzálnej služby podľa zákona o poštových službách poskytovať predmet zákazky aj prostredníctvom iného registrovaného poštového podniku, ktorý poskytuje poštové služby podľa zákona o poštových službách, pričom je potrebné dodržať minimálne požiadavky obstarávateľa uvedené v časti IV. Ďalšie oprávnenia a povinnosti úspešného uchádzača uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Najnižšia celková cena za poskytovanie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na štyri (4) desatinné miesta.

Beschreibung: 1. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena, t. j. najnižšia celková cena za poskytovanie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na štyri (4) desatinné miesta.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/563822>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: JOSEPHINE 2.3

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/sk/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch
, Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Obstarávateľ požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou. Zábezpeka je stanovená vo výške 25.000 EUR (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur).

Spôsob zloženia zábezpeky: - zložením finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet obstarávateľa, alebo - poskytnutím bankovej záruky za uchádzača, alebo - poistením záruky.

Podrobnosti o spôsobe a podmienkach zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Frist für den Eingang der Angebote: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 22/09/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie. Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie. Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. V rámci on-line sprístupnenia ponúk prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE budú všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zverejnené údaje podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Obstarávateľ najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa otvárania ponúk zašle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá bude obsahovať údaje zverejnené podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Podmienky poskytovania predmetu zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch, predovšetkým v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok uvedených v rámcovej dohode a jej riadneho plnenia, pred podpisom rámcovej dohody uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, predmetom ktorej bude vytvorenie niektorej z právnych foriem podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, výslovné splnomocnenie jedného z členov skupiny dodávateľov komunikovať s obstarávateľom v mene skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení predmetu zákazky, určenie bankového účtu, na ktorý budú poukazované akékoľvek peňažné platby zo strany obstarávateľa v prospech skupiny dodávateľov ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Finanzielle Vereinbarung: Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Platobné podmienky sú uvedené v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Postupom a v lehotách podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903

Registrierungsnummer: 2021511008

Postanschrift: Ružová dolina 10

Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postleitzahl: 82109

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Registrierungsnummer: 35850370

Registrierungsnummer: 2020263432

Postanschrift: Prešovská 48

Stadt: Bratislava

Postleitzahl: 82646

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

Kontaktperson: Ing. Lenka Kadriaková, PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

E-Mail: Lkadriakova@process-management.sk

Telefon: +421911177997

Internetadresse: <https://www.bvsas.sk/>

Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8415>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e0afdebb-4137-484f-82d3-a03ff53a397c - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/08/2026 16:09:23 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 578519-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 161/2026

Datum der Veröffentlichung: 21/08/2026